

Bilag 3.1 –

Almindelige forretningsbetingelser

for Unik Advosys CE og Epona Hosting

(Version 5.0, juli 2025)

1. INDLEDNING

- 1.1 Epona A/S ("**EPONA**") udvikler og licenserer forskellige on-premise og hostede løsninger.
- 1.2 Nærværende almindelige forretningsbetingelser ("**Forretningsbetingelserne**") gælder for EPONAs levering af on-premise løsninger og hostede løsninger ("**Løsningerne**") samt levering af serviceydelser i tilknytning hertil ("**Licensabonnement**") til kunden ("**Kunden**"), medmindre EPONA og Kunden eksplicit har truffet aftale om andet. I tillæg hertil gælder eventuelle produktspecifikke vilkår, som måtte være tiltrådt af Kunden i forbindelse med aftaleindgåelse.
- 1.3 I disse Forretningsbetingelser omtales EPONA og Kunden enkeltvist som en "**Part**" og samlet som "**Parterne**".

2. AFTALEINDGÅELSE OG RANGORDEN

- 2.1 Tilbud er ikke bindende for EPONA og kan til enhver tid tilbagekaldes af EPONA. Endelig aftale foreligger først, når hovedaftalen mellem Parterne er indgået ("**Aftalen**")
- 2.2 Aftalen består af følgende i prioriteret rækkefølge:
 - (a) Aftalen
 - (b) Eventuelle produktspecifikke vilkår, jf. punkt 1.2, dog foruden bilag 1.A
 - (c) Forretningsbetingelserne
- 2.3 Garantier og andre forhold og forudsætninger, der er indeholdt i tilbud eller på anden vis kommunikeret i forbindelse med aftaleindgåelse, er kun gyldigt aftalt, hvis de er gentaget i Aftalen.
- 2.4 Kundens egne forretningsbetingelser, indkøbsbetingelser eller lignende er ikke gældende, medmindre disse er gentaget i Aftalen.

3. LICENSABONNEMENT

3.1 Licensabonnementet omfatter følgende:

- 3.1.1 Supportassistance, jf. Kundens licenspakke til Kundens uddannede superbrugere vedrørende softwareorienterede spørgsmål og problemer, der måtte opstå under brugen af Løsningerne inden for EPONAs almindelige åbningstider som oplyst på [Support - Epona](#)
- 3.1.2 Opdateringer af Løsningerne med nye versioner af standardsoftware efterhånden, som der kommer nye versioner. Ændringer og fejlrettelser sker med udgangspunkt i den nyeste version af Løsningerne.
- 3.1.3 Vedligeholdelse af kundespecifikke ændringer, således at det sikres, at de fungerer med fremtidige udgaver af standardsoftware, forudsat at det udtrykkeligt er aftalt med Kunden, at Licensabonnementet omfatter dette.

3.2 Licensabonnementet omfatter ikke:

- 3.2.1 Instruktion af nyt personale, undervisning pr. telefon eller assistance til tredjepart.
- 3.2.2 Installation, indlægning af nye versioner, konfigurerings eller genoprettelse af defekte data, programfiler m.v.
- 3.2.3 Kundespecifikke softwareændringer (medmindre dette udtrykkeligt er aftalt med Kunden, jf. punkt 3.1.3) og vedligeholdelse af breve, paradigmer, rapporter, forretningsgange og lignende.
- 3.2.4 Assistance vedrørende problemer, som skyldes udefra kommende hændelser, uanset om dette måtte være hændeligt for Kunden, samt problemer opstået som følge af fejl fra Kundens side.
- 3.2.5 Assistance vedrørende problemer, som skyldes fejl og mangler ved tredjeparts produkter. Ved kundehenvendelse vil der i første omgang være fokus på at løse Kundens problem, og hvis det efterfølgende viser sig at ligge uden for Aftalen, vil der blive fremsendt faktura på den ydede assistance efter medgået tidsforbrug og i henhold til de gældende timesatser.
- 3.2.6 Nye moduler samt versioner til afvikling på andre styresystemer, anden systemsoftware eller lignende.
- 3.2.7 Opgradering af systemlicenser til f.eks. operativsystemer, databaser, Office samt tilpasning til samme.

3.3 EPONA stiller visse minimumskrav til såvel systemsoftware som hardwarekonfiguration for at kunne levere Epona Hosting, jf. Bilag 3.2.1. Ændringer i minimumskravene varsles med minimum 3 måneder

4. ANSVAR FOR 3. PARTSPRODUKTER OG INTEGRATION

- 4.1 Ved leverancer af løsninger eller integration til f.eks. SMS-tjenester, remote-backup, mailsikkerhedstjenester, cloud-løsninger og digitale underskriftsløsninger så som MitID etc., er EPONA alene at anse som et bindeled mellem Kunden og den pågældende tredjepart og dermed uden ansvar af enhver art for fejl i 3. partsproduktet, sikkerhedsbrud, misbrug, fejlekspeditioner mv., som forårsages hos disse. EPONA er endvidere uden ansvar for sikring af data anvendt eller skabt via sådanne løsninger.

5. KUNDENS DATA OG BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER

- 5.1 Hvis Kunden har tilvalgt Epona Hosting, er Kunden dataansvarlig for behandlingen af personoplysninger ved brug af Løsningerne, og EPONA er databehandler. Parterne har i så fald indgået en særskilt databehandleraftale herom, jf. Bilag 4 (Databehandleraftale).
- 5.2 EPONA er forpligtet (hvis EPONA er databehandler for Kunden) til at træffe alle rimelige tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger mod, at Kundens data i Løsningerne hændeligt eller ulovligt tilintetgøres, fortabes eller forringes, samt mod, at de kommer til uvedkommendes kendskab, misbruges eller i øvrigt behandles i strid med gældende love og regler vedrørende databeskyttelse og datasikkerhed.
- 5.3 Kunden ejer Kundens data i Løsningerne og kan frit disponere over disse data i henhold til gældende lovgivning. EPONA må endvidere ikke hindre Kundens adgang til eller tilbageholde Kundens data.
- 5.4 EPONA er berettiget til at anvende Kundens data til at vedligeholde og videreudvikle Løsningerne samt til statistiske formål og markedsanalyser, forudsat at der er sket anonymisering heraf.
- 5.5 Efter Aftalens ophør kan EPONA alene anvende Kundens data i anonymiseret form, medmindre andet følger af ufravigelig lovgivning.
- 5.6 EPONA må alene give tredjemand og myndigheder adgang til Kundens data efter forudgående samtykke fra Kunden, medmindre en sådan adgang er påkrævet for at overholde gældende lovgivning eller myndighedskrav.
- 5.7 Kunden er selv ansvarlig for de data, Kunden indtaster i Løsningen, herunder for fejl, der måtte opstå i forbindelse hermed samt for lovligheden heraf.

6. ANSVAR FOR MANGLER

- 6.1 Afhjælpning gennemføres indenfor normal arbejdstid. Ønsker Kunden afhjælpning på andre tidspunkter, er Kunden for sådanne arbejdstimer pligtig at betale EPONA for sit medgåede tidsforbrug i henhold til den gældende timesats for arbejde udenfor almindelig arbejdstid.
- 6.2 Med de begrænsninger, der er fastsat i Aftalen, er Parterne erstatningsansvarlig overfor hinanden efter dansk rets almindelige regler.

- 6.3 EPONAs erstatningsansvar er begrænset til et beløb svarende til det vederlag, som Kunden har betalt til EPONA for den eller de ydelser/leverancer, som erstatningskravet vedrører i tolv (12) måneder forud for kravets opståen. Såfremt en tolv (12) måneders periode ikke er gået, beregnes ansvarsbegrænsningen som det månedlige gennemsnit af modtagne beløb for de pågældende ydelser/leverancer ganget med tolv (12). Beløbsbegrænsningen gælder ikke i tilfælde af forsætlig misligholdelse eller ved grov uagtsomhed.
- 6.4 Påberåbelse af mangler forudsætter rettidig reklamation, og at Kunden har overholdt anvisninger givet af EPONA. Handler Kunden imod sådanne anvisninger og fjerner muligheden for at finde årsagen til en mangel, antages mangel ikke at foreligge, indtil Kunden har bevist andet.
- 6.5 EPONA kan ikke gøres økonomiske ansvarlig for indirekte tab, følgeskader, tab forårsaget af tredjemand, driftstab, manglende besparelser, tab af goodwill, image eller data, genopbygning af data, software eller andet indirekte tab, herunder internt tidsforbrug hos Kunden.
- 6.6 Eventuel reparation eller omlevering medfører ingen forlængelse af reklamationsperioden.

7. MISLIGHOLDELSE / OPHØR

- 7.1 I tilfælde af væsentlig misligholdelse kan den ikke-misligholdende Part med øjeblikkelig virkning ophæve Aftalen, forudsat, at den ikke-misligholdende Part har meddelt den misligholdende Part en frist på mindst 20 (tyve) hverdage til at afhjælpe den væsentlige misligholdelse og afhjælpning ikke er foretaget inden fristens udløb.
- 7.2 EPONA er dog berettiget til at hæve Aftalen med øjeblikkelig virkning, uden at meddele nogen afhjælpningsfrist, såfremt Kundens misligholdelse er af en sådan karakter, at den ikke kan afhjælpes eller i tilfælde af Kundens konkurs, rekonstruktionsbehandling eller lignende insolvensbehandling.
- 7.3 En eventuel ophævelse har virkning fra ophævelsestidspunktet ("ex nunc").
- 7.4 Ved ophør af Aftalen lukkes adgangen til Løsningerne og Kundens data og opsætning slettes permanent fra Løsningerne. EPONA er uanset foranstående berettiget og forpligtet til fortsat at opbevare sådanne oplysninger om Kunden, som EPONA har pligt til at opbevare i henhold til ufravigelig lovgivning, herunder bogføringsloven.

8. PRODUKTER, MODULER, OG BRUGSRET HERTIL

- 8.1 Aftalen giver Kunden en ikke-eksklusiv og ikke-overdragelig brugsret til de i Aftalen angivne Løsninger. Løsningerne må benyttes til Kundens egne formål. Kunden må ikke lade tredjemand anvende Løsningerne uden forudgående skriftlig aftale med EPONA eller anvende disse til at udføre opgaver for tredjeparter. Såfremt Kunden erfarer, at en uautoriseret person anvender en Løsning, skal Kunden straks give EPONA meddelelse herom.

- 8.2 Benyttelsen må alene ske på udstyr og med systemprogrammel leveret eller godkendt af EPONA.
- 8.3 Såfremt der i EPONAs ydelse indgår licenser fra underleverandører, må disse tilsvarende kun anvendes til det købte antal brugere, ligesom Kunden tillige skal respektere underleverandørernes licensvilkår og ejendomsret i overensstemmelse med dansk rets til enhver tid gældende ophavsretlige regler.
- 8.4 Kunder, der gennem 3.parts-programmel anvender data fra Løsningernes databaser, skal ligeledes have licens til Løsningerne. Anvendelse af Løsningen med flere databaser eller på flere fysiske eller virtuelle servere, kræver, at der specifikt er købt licenser til dette.
- 8.5 Licenser fra EPONA/underleverandører kan indeholde licenser, som kan installeres og aktiveres ud over det købte antal. I tilfælde heraf er Kunden forpligtet til at gøre EPONA og licensgiver opmærksom på sådan uoverensstemmelse samt at gøre opmærksom på eventuelle brud på immaterielle rettigheder, hvorved forstås blandt andet men ikke udtømmende og brug på enheder/systemer, som licensen ikke dækker.
- 8.6 EPONA er berettiget til at kontrollere og sikre, at Løsningerne anvendes i overensstemmelse med licensvilkårene. Kunden er forpligtet til at bistå EPONA, eller en af denne udpeget 3. part, til at bistå med en sådan kontrol. Sammen med Løsningerne kan der være leveret breve, skabeloner, rapporter, forretningsgange og lignende til Kunden. Kunden er ansvarlig for eventuel tilretning, således, at det leverede, er korrekt i forhold til Kundens anvendelse og den til enhver tid gældende lovgivning. Eventuelle tilretninger ligger udenfor EPONAs leverance og ansvar.
- 8.7 Kunden skal behandle software, database, dokumentation, kursusmateriale mv. fortroligt. Dette materiale må ikke kopieres i videre omfang end nødvendigt for sikkerhedskopiering og må ikke udleveres til tredjemand eller på anden måde gøres offentligt kendt. Kursusmateriale må alene anvendes af de kursister, der hos EPONA har deltaget i det pågældende kursus.
- 8.8 EPONA forbeholder sig retten til at justere indholdet i Licenspakker, med et varsel på to (2) måneder.

9. PRODUKTANSVAR

- 9.1 EPONA er ansvarlig for Løsningernes eventuelle skadeforvoldelse efter bestemmelserne i lov om produktansvar. Ansvar for skader på ting er dog begrænset som fastsat i punkt 6.2 og 6.5. Såfremt skadeforvoldelse på ting eller personer sker fra tredjemandsprodukter er EPONA uden ansvar herfor. Krav herfor skal rettes direkte mod den pågældende skadeforvoldende tredjemand.
- 9.2 Såfremt EPONA måtte blive pålagt produktansvar over for tredjemand, er Kunden forpligtet til at holde EPONA skadesløs i samme omfang, som EPONAs ansvar er begrænset i henhold til nærværende bestemmelser. Kunden er endvidere forpligtet til at lade sig adcitere ved samme domstol, som behandler et eventuelt krav mod EPONA.

10. IMMATERIELRETTLIG SKADELØSHOLDELSE

- 10.1 EPONA skal skadesløsholde Kunden og forsvare Kunden mod ethvert krav, søgsmål, skade, tab, omkostning eller udgift, som måtte opstå som følge af, at Kundens brug af Løsningerne i overensstemmelse med denne Aftale krænker tredjemands immaterielle rettigheder, forudsat at Kunden straks giver EPONA skriftlig meddelelse om ethvert sådant krav og giver EPONA fuld kontrol over forsvaret og forliget af ethvert sådant krav. Kunden skal endvidere samarbejde fuldt ud med EPONA i forbindelse med forsvaret og forliget af ethvert sådant krav.
- 10.2 I tilfælde omfattet af punkt 10.1, skal EPONA have ret til (i) at ændre Løsningerne, således at de ikke længere krænker tredjemands immaterielle rettigheder, (ii) at erstatte Løsningerne med andre produkter med tilsvarende funktionalitet, eller (iii) at anskaffe Kunden en licens fra tredjemand til fortsat brug af Løsningerne. Hvis EPONA efter eget skøn ikke rimeligvis kan gennemføre hverken (i), (ii) eller (iii), har EPONA ret til at opsige denne Aftale for så vidt angår den eller de berørte Løsninger med øjeblikkelig virkning mod at tilbagebetale Kundens eventuelle forudbetalte vederlag for sådanne Løsninger.

11. AFTALEPERIODE OG OPSIGELSE

- 11.1 Aftalen træder i kraft på datoen for Aftalen eller på en senere dato angivet i Aftalen.
- 11.2 Medmindre andet er angivet i Aftalen, løber Aftalen tidsubegrænset indtil den opsiges skriftligt af en af Parterne i henhold til dette punkt 11.
- 11.3 Ved årligt abonnement kan Kunden opsiges Aftalen med tredive (30) dages varsel til udgangen af faktureringsperioden. Dog kan Aftalen ikke opsiges af Kunden i de første seks (6) måneder fra Aftalen træder i kraft efter pkt. 11.1
- 11.4 Ved månedligt abonnement kan Kunden opsiges Aftalen med ti (10) dages varsel til udgangen af faktureringsperioden. Dog kan Aftalen ikke opsiges af Kunden i de første seks (6) måneder fra Aftalen træder i kraft efter pkt. 11.1.
- 11.5 Opsigelse kan ske af Aftalen i sin helhed eller delvist for så vidt angår enkelte Løsninger eller moduler. Delvis opsigelse kan dog ikke ske, hvis en Løsning eller et modul alene fungerer i sammenhæng med andre Løsninger/moduler, eller er en forudsætning for Kundens benyttelse af andre Løsninger/moduler.
- 11.6 Kundens opsigelse skal ske skriftligt til sales@epona.com eller skriftligt til Kundens kontaktperson hos EPONA. Det er Kundens ansvar at sikre, at EPONA har modtaget opsigelsen, og at modtagelsen er sket rettidigt.
- 11.7 Ved Kundens opsigelse af Aftalen tilbagebetales ikke abonnement for den igangværende Abonnementsperiode.
- 11.8 EPONA kan opsiges Aftalen skriftligt med tolv (12) måneders varsel, dog således at EPONA ikke kan opsiges med virkning tidligere end ved udgangen af en eventuelt uopsigelsesperiode fastsat i Aftalen.

12. FORTROLIGHED

- 12.1 Oplysninger, dokumenter, software, knowhow, manualer, priser, forretningshemmeligheder og andet materiale ("**Materiale**") vedrørende den anden Parts virksomhed som ikke er offentligt tilgængeligt, skal beskyttes mod uberettiget adgang og brug. Sådant Materiale må ikke videregives til tredjemand uden skriftligt samtykke.
- 12.2 Endvidere skal sådant Materiale opbevares på en sikker og forsvarlig måde.
- 12.3 Materialet må kun anvendes til de aftalte formål. EPONA må dog anvende opnået generel ekspertise og knowhow i sin øvrige virksomhed med respekt af Kundens ret til fortrolighed af sådant Materiale tilhørende Kunden.
- 12.4 EPONA er berettiget til at anvende Kunden som reference.

13. OVERDRAGELSE

- 13.1 Kundens rettigheder og forpligtelser i henhold til Aftalen kan ikke overdrages til tredjepart uden EPONAs skriftlige samtykke, medmindre sådan overdragelse sker i form af en virksomhedsoverdragelse, hvorved samtlige eller væsentlige dele af Kundens aktiver og passiver overdrages.
- 13.2 EPONA er berettiget til at overdrage Aftalen, forudsat at EPONA giver Kunden meddelelse herom.

14. FORCE MAJEURE

- 14.1 Ingen af Parterne er ansvarlig for nogen forsinkelse eller manglende opfyldelse af sine forpligtelser i henhold til denne Aftale, hvis en sådan forsinkelse eller manglende opfyldelse skyldes omstændigheder uden for Partens rimelige kontrol, herunder, men ikke begrænset til strejke, lockout, oprør, terrorhandling, brand, oversvømmelse, naturkatastrofer, krig, embargo, regeringsforanstaltninger eller manglende eller forsinket godkendelse fra myndighederne (samlet betegnet "**Force Majeure-hændelse**").
- 14.2 Hvis en Force Majeure-hændelse opstår, skal den pågældende Part give den anden Part skriftlig meddelelse om Force Majeure-hændelsen og dens forventede varighed og skal gøre alt, hvad der er rimeligt muligt for at minimere virkningerne af Force Majeure-hændelsen og genoptage opfyldelsen af sine forpligtelser under denne Aftale så hurtigt som muligt.
- 14.3 Hvis en Force Majeure-hændelse varer i mere end 30 (tredive) dage, har hver Part ret til at opsige denne Aftale ved skriftlig meddelelse til den anden Part uden ansvar for nogen form for skade eller tab som følge heraf.

15. ÆNDRING AF VILKÅR OG BETINGELSER

- 15.1 EPONA er berettiget til at ændre betingelser og vilkår i Aftalen. EPONA skal give rimeligt varsel på mindst 3 (tre) måneder ved enhver ændring. Varslet kan enten gives til Kunden

på e-mail eller via en Løsning. Varslet skal tydeligt beskrive, hvilke vilkår, der ændres. Såfremt Kunden (i) ikke reagerer indenfor varslingsperioden eller (ii) betaler næstkommende faktura, anses dette som værende en stiltiende accept af de varslede ændringer og Aftalen fortsætter med de ændrede betingelser og vilkår. Ændringerne vil da være gældende fra næstkommende Abonnementsperiode, efter varslingen.

- 15.2 Ønsker Kunden ikke at forsætte under de ændrede betingelser og vilkår, kan Kunden opsige Aftalen i varslingsperioden med 30 (trediv) dages varsel til udgangen af varslingsperioden.

16. LOVVALG OG VÆRNETING

- 16.1 Aftalen er underlagt dansk ret og enhver tvist skal afgøres af Byretten i Kolding som værneting i første instans.